

# MESTO BARDEJOV



## UZNESENIE č. 84/2012

z XIV., zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Bardejove

13.12.2012

*k bodu Správa nezávislého audítora z overenia konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy k 31. 12. 2011, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Mesto Bardejov*

---

### *Mestské zastupiteľstvo v Bardejove*

*A/ berie na vedomie*

1. Správu nezávislého audítora z overenia konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy k 31. 12. 2011, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Mesto Bardejov.



A handwritten signature in blue ink, which appears to read "Boris Hanuščák".

**MUDr. Boris Hanuščák**  
*primátor mesta*

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**  
**Mestskému zastupiteľstvu mesta Bardejov**

Uskutočnili sme audit pripojenej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Bardejov a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát a Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky podľa stavu k 31. 12. 2011.

**Zodpovednosť primátora za konsolidovanú účtovnú závierku**

Primátor mesta je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávne správnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

**Zodpovednosť audítora**

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávne správnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významných nesprávne správností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

**Stanovisko**

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Bardejov, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2011 v súlade so zákonom o účtovníctve 431/2002 Z. z. v platnom znení.

**Zdôraznenie skutočnosti**

Bez vplyvu na naše stanovisko upozorňujeme na skutočnosť, že individuálna účtovná závierka dcérskej spoločnosti BARDBYT, s. r. o. eviduje v majetku neidentifikované pohľadávky v čiastke 423 579,12 €, ktoré sú dlhodobo po lehote splatnosti a neboli k nim v individuálnej účtovnej závierke vytvorené opravné položky. Táto skutočnosť nebola zohľadnená ani v konsolidovanej účtovnej závierke účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Bardejov. Od termínu vydania správy audítora z overenia individuálnej účtovnej závierky dcérskej spoločnosti príspevkovej organizácie BAPOS do termínu vydania správy audítora z overenia konsolidovanej účtovnej závierky boli zaznamenané následné udalosti, ktoré sponchyňujú vykázaný stav majetku a záväzkov v individuálnej účtovnej závierke tejto organizácie. Jedná sa o výdavky v dôsledku ukončenia súdneho sporu o zaplatenie záväzkov z minulých rokov v čiastke 93 072,84 €, na ktoré nebola vytvorená rezerva. Táto skutočnosť navodzuje pochybnosti, či nie sú aj ďalšie skutočnosti, ktoré neboli k overovanému dátumu vykázané vo finančných výkazoch a môžu mať vplyv na stav majetku a záväzkov vykázaný v konsolidovanej účtovnej závierke mesta.

Ing. Janka Hirjaková  
č. licencie 333  
Prešov, 29. novembra 2011

HIREKON, s. r. o.  
Masarykova 16, 080 01 Prešov  
Číslo licencie UDVA 362